

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 12

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 21. März 1985 Heft 12/85 Erscheint wöchentlich

**Offizielles Organ:**

Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 166.—  
½ Jahr Fr. 86.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 179.—  
½ Jahr Fr. 93.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder des GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich beim **SIA-Generalsekretariat** Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

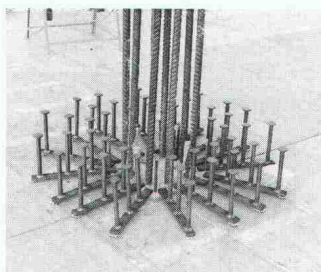
**IVA**

**IVA AG für internationale Werbung**

Hauptsitz:  
Mühlbachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Durchstanzprobleme

Flachdecken haben sich im Hochbau gegenüber andern Systemen oft als wirtschaftlicher erwiesen.

Der Vorteil der einfacheren Schalung und Bewehrung wird bei Flachdecken aber häufig da-

durch verringert, dass aufwendige Massnahmen zum Schutze gegen Durchstanzen notwendig sind.

Bestens bewährt haben sich die Riss-Dübelleisten als Durchstanzbewehrung.

Zu deren grössten Vorteilen zählen:  
- Wirtschaftlichkeit  
- einfache stat. Berechnung  
- beliebige Anordnung der Aussparungen  
- Verlegefreundlichkeit  
- keine Lagerhaltung, daher grösste Flexibilität in der Produktion.

Für die Lösung der Durchstanzprobleme steht Ihnen der technische Mitarbeiterstab der Fa. Riss AG gerne zur Verfügung.

Riss AG, Industriestr. 32  
8108 Dällikon, Tel. 01/844 11 22

## Inhalt

### Energietechnik

- Zur SIA-Publikationsreihe «Energiekennzahlen von Gebäudegruppen». Von *Kurt Meier*, Zürich und *Bruno Wick*, Widen 223
- Energetische Untersuchungen an Wohngebäuden in Graubünden. Von *Werner Böhi*, Chur 223
- Energieverbrauchserhebungen in Graubünden und deren Auswertung. Von *Balz Lendi*, Chur, und *Heinz Wieland*, Maienfeld 223
- Energiesparen mit Gebäudesanierungen im Unterengadin. Von *Peter Schlegel*, Zürich 226
- Investitions- und Energiesparpotential für Gebäudesanierungen im Kanton Graubünden. Von *Heinz Wieland*, Maienfeld 229
- Energiesparmassnahmen bei 1108 Wohnungen. Feinanalysen an 13 Wohnsiedlungen der Stadt Zürich. Von *Ernst A. Müller*, Zürich 232

### Wettbewerbe

- Mehrzweckgebäude mit Aussenanlagen sowie Umnutzung der Turnhalle in Stein AR (A). Protection civile, service du feu, gendarmerie, locaux scolaires à Chexbres VD (A). Nuova sede della Croce Verde, Lugano (E). Sportanlage Neuhofer, Lenzburg (E). Pfarreisaal in St. Margrethen SG (E). Friedhofanlage Regensdorf ZH (E) 236
- Concours d'idées pour l'aménagement du quartier du Manoir à Martigny VS (D) 237

### Preise

- Distinction vaudoise d'architecture 237

### Umschau

- 242

### SIA-Mitteilungen

- Neuerscheinungen in der SIA-Dokumentationsreihe. Pensionskasse SIA STV BSA FSAI. Austausch von Stagiaires zwischen der Schweiz und 14 Ländern 244

### SIA-Sektionen

- Zürich: Eugen Fischer neuer Präsident. Bern: SIA-Tage 1985 244

### ETH Zürich

- ETH-Forschung im Auftrag der Industrie 244

### B-Seiten

- Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung, Tagungen, Vorträge. Stellenvermittlung B 49-52

## Im nächsten Heft

Umbau und Umnutzung des Fabrikareals Reishauer in Zürich  
Abflusseigenschaften offener Kanäle  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 6/1985

**Vie de la SIA** 86

**Hydraulique**  
Ouvrage de jonction de quatre collecteurs, par *Jacques Bruschin* et *Pierre-L. Mouchet* 88

**Gestion énergétique**

L'énergie dans le bâtiment: Une nouvelle recommandation SIA, par *Kurt Meier* 91

**Bibliographie** B 38

**Produits nouveaux** B 39